

## **AUTE**

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, el 27 d'octubre del 2016.

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY, i els magistrats M.I. Sr. Carles CRUZ MORATONEZ i M.I. Sra. Eulàlia AMAT LLARI, ha adoptat la resolució següent:

### **ANTECEDENTS DE FET**

I.- La Sentència d'aquesta Sala de data 19 de juliol del 2016 va decidir: ESTIMAR PARCIALMENT el recurs d'apel·lació interposat per la representació processal de la Sra. S.D. contra la Sentència dictada per l'Hble. Batlle en data 25 de gener del 2016 que REVOQUEM PARCIALMENT en quan establim:

- 1) Que els contactes telefònic, o altres, entre els menors i el progenitor que no es trobi en la seva companyia es podran portar a terme tres cops a la setmana en un moment en el què no

destorbi el descans, ni les activitats dels nens i havent de procurar l'altre progenitor de vetllar pel bon compliment del referit contacte.

- 2) Que els menors restaran amb a la seva mare totes les vacances de Tots Sants, Carnaval i Pasqua, conviuran alternativament amb els dos progenitors les de Pentecosta i es repartiran entre els dos les d'estiu i Nadal.
- 3) Que els trasllats dels menors s'efectuaran tal com estableix la resolució d'instància, sense que el seu pagament estigui condicionat a la satisfacció de la pensió d'aliments en favor dels seus fills per part de la Sra. S.D.

CONFIRMAR la citada resolució en tots els demés punts i sense fer especial pronunciament pel que fa a les costes d'aquesta alçada.

II.- La representació processal del Sr. G.C. formula recurs d'aclariment en relació a aquesta resolució sol·licitant que, ateses les difícils relacions existents entre els progenitors i perquè no pugui existir cap dubte d'interpretació respecte del règim de mesures paternofilials entre els litigants i en especial respecte del règim de visites establert, es vulgui aclarir si la mesura continguda en el punt segon del DECIDEIX és addicional al dret de la Sra. S.D. a gaudir dels fills un cap de setmana al mes, en les condicions contingudes a la resolució de primera instància.

Ha actuat com a magistrat ponent la M.I. Sra. Eulàlia Amat Llari

## FONAMENTS DE DRET

I.- El recurs d'aclariment no es troba regulat a la Llei Qualificada de la Justícia, ni a la Llei Transitòria de Procediments Judicials, la jurisprudència d'aquest Tribunal l'ha admès amb la finalitat d'aclarir algun concepte fosc, suplir qualsevol omissió respecte de punts discutits en el litigi, o esmenar qualsevol error material que s'hagi pogut produir, tal com posa de manifest

l'Aute d'aqueta Sala de data 15 de febrer de 1.996, entre molts d'altres. Nogensmenys, el recurs d'aclariment no permet que es puguin alterar o modificar els pronunciaments d'una determinada resolució judicial.

II.- En el cas present, la representació processal del Sr. G.C. sol·licita que s'aclareixi si, quan al punt segon de la Sentència d'aquesta Sala de data 19 de juliol del 2016 es decideix que els menors restaran amb a la seva mare totes les vacances de Tots Sants, Carnaval i Pasqua, conviuran alternativament amb els dos progenitors les de Pentecosta i es repartiran entre els dos les d'estiu i Nadal, aquesta mesura és addicional al dret de la Sra. S.D. de gaudir dels fills un cap de setmana al mes en les condicions contingudes a la resolució de primera instància.

Per tal de donar resposta als arguments de la part que formula aquest recurs, cal destacar que la Sentència d'aquesta Sala de la què es demana aclariment modifica tres punts de la Sentència d'instància, el que fa referència als contactes telefònics, el que cal relacionar amb el règim de vacances dels menors i el que afecta als seus trasllats del domicili del pare al de la mare i a la inversa, mentre que la confirma en tots els demés punts.

Per aquesta raó, cal entendre que el fet que es modifiqui el règim d'estada dels menors amb els seus progenitors durant les vacances de Pasqua, que abans es repartien per meitat entre els seus pares i ara passaran exclusivament amb la seva mare, no significa en absolut que es modifiqui el dret de la Sra. S.D. a gaudir de la companyia dels seus fills un cap de setmana al mes, en les condicions contingudes en la resolució d'instància. Atesa la claredat de la resolució objecte del present procediment semblaria innecessari aclarir-la més, però, per tal d'evitar conflictes entre les parts, aquesta Sala no veu cap inconvenient en fixar, si es possible encara més, quines són les condicions en les què els litigants podran gaudir de la companyia dels seus fills.

II.- No procedeix fer especial pronunciament pel que fa a les costes d'aquesta alçada de conformitat amb la facultat que atorga als Tribunals el capítol X de la Novel·la 82.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas.-

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

## DECIDEIX

ESTIMAR el recurs d'aclariment formulat per la representació processal del Sr. G.C. en relació a la Sentència d'aquesta Sala de data 19 de juliol del 2016, aclarint que el dret de la Sra. S.D. a gaudir de la companyia dels seus fills durant les vacances de Pasqua de manera exclusiva és addicional al dret de tenir-los en la seva companyia un cap de setmana al mes, en els termes establerts per la resolució d'instància.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-